

netatmo
BY
STARCK®

PRE ODBORNÉHO INŠTALATÉRA
Návod na inštaláciu

PLATNOSŤ NÁVODU

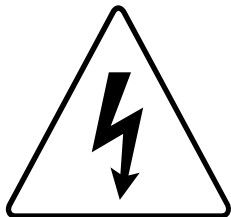
Tento návod sa vzťahuje výlučne na nasledujúce
zariadenia :

Model: NTH01-PT-SK

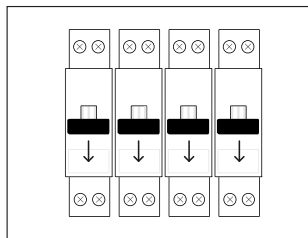
Upozornenie

Upozornenie !

- Toto upozornenie si dôkladne prečítajte ešte pred inštaláciou
- Termostat Netatmo Thermostat musí byť nainštalovaný v súlade s platnými bezpečnostnými normami.
- Pred vykonaním akýchkoľvek opráv sa ubezpečte, že elektrický prúd je vypnutý.



Nebezpečenstvo smrteľného úrazu
elektrickým prúdom



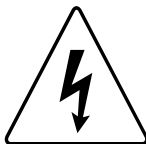
Odpojte prívod
elektrického prúdu

Upozornenie !

Pri manipuláciach v ovládacom paneli kotla hrozí nebezpečenstvo smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Aj v prípade, že hlavný vypínač je v polohe vypnuté, pripojovacie svorky sú pod trvalým napätím. Pred nutnými zásahmi v ovládacom paneli kotla:

- Riad'te sa podľa návodu kotla
- Odpojte kotol z elektrickej siete. Odpojte ho z elektrickej zásuvky alebo vypnite kotol cez vypínač s minimálnym odstupom kontaktov 3 mm (napr. poistky alebo istič).
- Uistite sa, že je kotol vypnutý.
- Zaisťte prívod elektrického prúdu, aby nedošlo k opätovnému zapojeniu.
- Otvorte ovládací panel len ak je kotol vypnutý.

Upozornenie !



Nebezpečenstvo smrteľného úrazu elektrickým prúdom v dôsledku neodborného nainštalovania prívodu elektrického prúdu!

Nainštalovanie prívodu elektrického prúdu musí byť prevedené odborne, v opačnom prípade môže dôjsť k narušeniu bezpečnej prevádzky zariadenia a spôsobeniu zranení a materiálnych škôd.

- Nainštalovať prívod elektrického prúdu môžete len v prípade ak ste pre túto prácu riadne vyškolený a kvalifikovaný inštalatér.
- Musíte sa v tejto súvislosti riadiť podľa platných pokynov, noriem a zákonov.

Upozornenie !

Tento priestorový termostat je určený na ovládanie vykurovacieho systému s kotlom. Správne použitie zariadenia vyžaduje:

- Dodržiavanie návodu na použitie, inštaláciu a údržbu zariadenia, ako aj ostatných častí inštalácie.
- Inštaláciu a montáž podľa schválených požiadaviek na zariadenia a systém.

Používanie zariadenia vo vozidlách, napríklad v mobilných domoch alebo obytných prívesoch je považované za nevhodné.

Akékoľvek iné použitie ako uvedené v tomto návode, alebo nad stanovený rámec v návode bude považované za nevhodné.

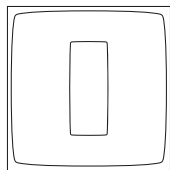
Akékoľvek priame obchodné a priemyselné použitie sa tiež považuje za nevhodné.

Výrobca/dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne použitie.

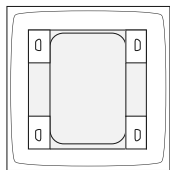
Užívateľ preberá plnú zodpovednosť.

POZOR! Akékoľvek protizákonné použitie je zakázané.

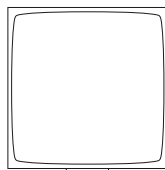
Obsah balenia



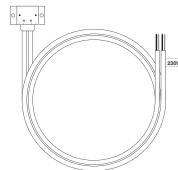
Termostat



Prenosný stojan



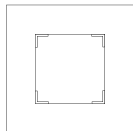
Relé
(WiFi modul)



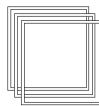
Adaptér na kotol



Montážna
podložka



Krycia doska



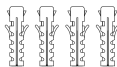
5 farebných
nálepiek



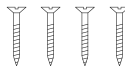
Sieťový adaptér



3 batérie
AAA



4 hmoždinky



4 skrutky



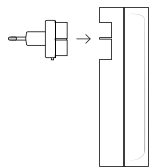
1 USB kábel



Výmena pôvodného termostatu

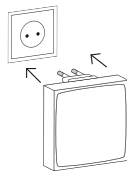
Relé

①



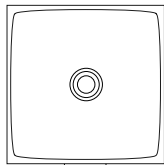
Pripojte napájací adaptér k relé.

②



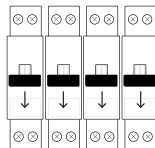
Zapojte relé do priestoru, kde sa nachádza súčasný termostat.

③



Relé bude blikať namodro.

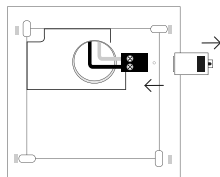
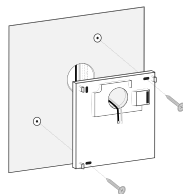
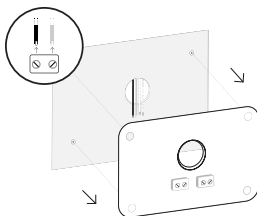
④



Odpojte prívod elektrického prúdu.

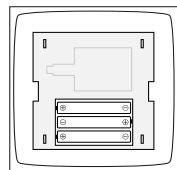
Výmena

- 1 Odpojte váš starý termostat a odstráňte ho zo steny.
- 2 Nájdite 2 radiace drôty, ktoré vychádzajú z ovládaného kotla a ubezpečte sa, že signál nepresahuje 24 V.
- 3 Zaveďte drôty do konektorovej skrinky a priskrutkujte ju na stenu. Použite kryciu dosku na zakrytie starších montážnych dier.
- 4 Odskrutkujte elektrický ochranný kryt. Zaskrutkujte dva radiace drôty do konektorov a ostatné drôty odizolujte. Následne zaskrutkujte ochrannú krytku na konektory.

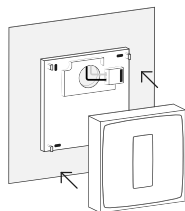


Termostat

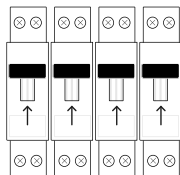
- ① Vložte batérie do termostatu.



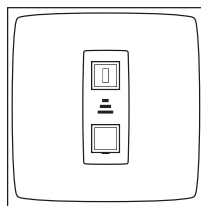
- ② Pripojte termostat ku konektorovej skrinke.



- ③ Zapnite elektrický prúd.



Termostat



Na termostate sa zobrazí úvodné zobrazenie a začne vyhľadávať relé.





Požadovaná
teplota

Nameraná
teplota

alebo



Ak termostat nájde relé,
zobrazí požadovanú teplotu
a nameranú teplotu.

Ak sa termostatu nepodarí relé
nájsť, zobrazí sa symbol . Ak
sa vám zobrazuje tento symbol,
priesunite termostat bližšie
k relé a čakajte, kým symbol 
zmizne.

2

Výmena bezdrôtového termostatu
alebo
Inštalácia termostatu v „bezdrôtovom“
režime

Identifikácia



Pred vykonaním nasledujúcich operácií si prečítajte návod kotla.

Odstráňte ochranný kryt kotla.

Na elektrickom paneli kotla:

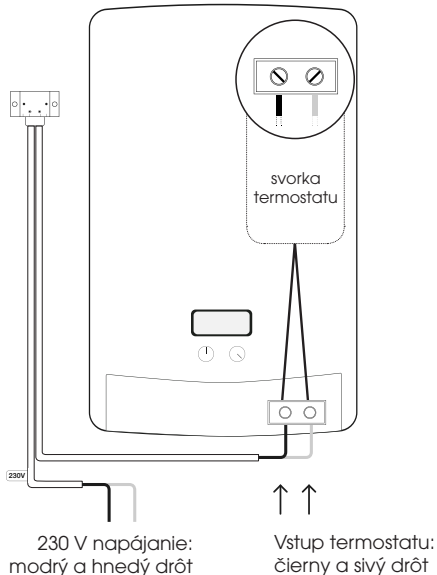
- Vyhľadajte pripojovacie svorky termostatu.
- Vyhľadajte pripojovacie svorky napájania 230V.

Výmena

Ak je to potrebné, odpojte relé pôvodného termostatu.

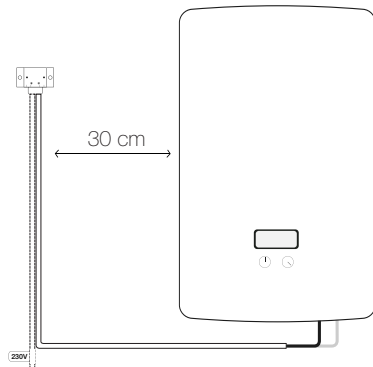
Pripojte drôty adaptéra kotla podľa tejto schémy.

Oba káble musia byť pripojené v súlade s platnými predpismi a normami.

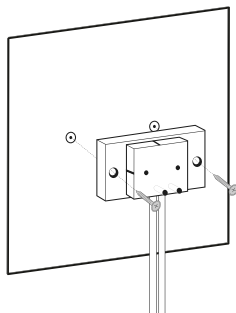


Montáž relé

Adaptér kotla musí byť čo najďalej od kovových objektov (elektronické skrinky, rúry, káble a tak ďalej).

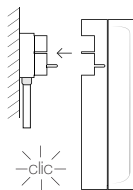


Priskrutkujte adaptér kotla na stenu pomocou 2 skrutiek.

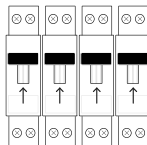


Test relé

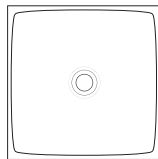
- ① Pripojte relé k adaptéru kotla - pri uzamknutí budete počuť cvaknutie.



- ② Zapnite elektrický prúd.



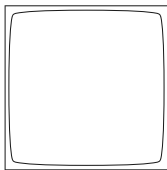
- ③ Relé bude blikať namodro.



Poznámka: Ak relé pri pripojení do zástrčky neblíkajú, znamená to, že napájanie je nedostatočné. Po odpojení elektrického napájania z kotla a relé sa ubezpečte, že modré a hnedé dróty sú zapojené správne.

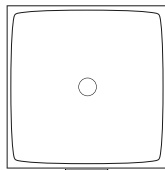
Test relé

①



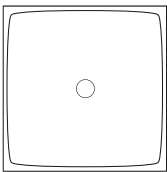
Krátko stlačte tlačidlo relé.

②



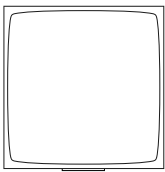
Relé zasvieti namodro a kotol sa zapne.

③



Znova stlačte tlačidlo relé.

④

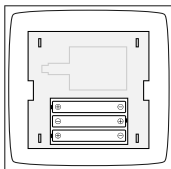


Svetlo zhasne a kotol sa zastaví.

Poznámka: Ak sa kotol nespustí, ani keď svieti modré svetlo, relé je v kotli zapojený nesprávne. V tomto prípade overte, či sú správne zapojené sivé a čierne drôty. Ak si nie ste istí, riadte sa pokynmi vášho kotla - prezrite si časť „Izbový termostat“.

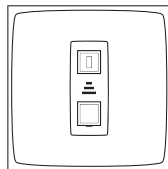
Termostat

①



Do termostatu
Netatmo Thermostat
vložíte batérie

②



Na termostate sa zobrazí
úvodné zobrazenie a začne
vyhľadávať relé.

③





Požadovaná
teplota

Nameraná
teplota

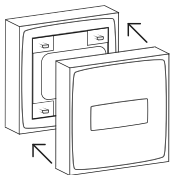
Ak termostat nájde relé,
zobrazí požadovanú teplotu a
nameranú teplotu.

alebo



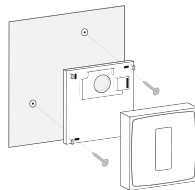
Ak sa termostatu nepodarí relé
nájsť, zobrazí sa symbol .
Ak sa vám zobrazuje tento
symbol , premiestnite
termostat bližšie k relé a
čakajte, kým symbol zmizne.

Umiestnenie



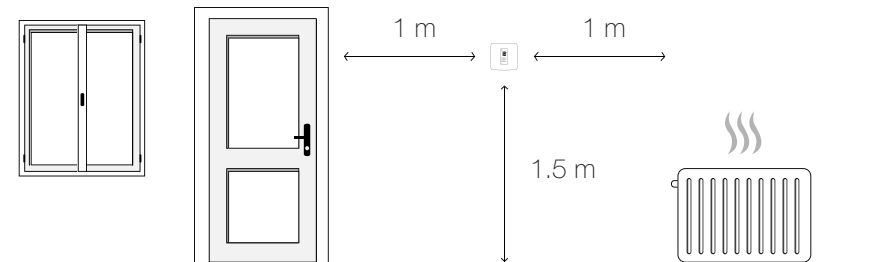
Pripojte termostat na jeho prenosný stojan a umiestnite ho na kus nábytku v obývačke.

alebo



Pripevnite termostat na stenu priskrutkovaním spojovacej dosky.

Neumiestňujte termostat na stenu vystavenú slnku.



Aspoň jeden meter od otvorov

1,5 metra od zeme

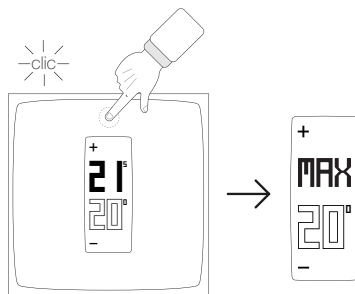
Stena mimo zdrojov tepla a klimatizácie



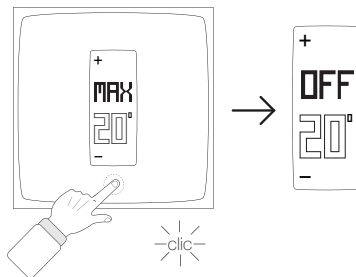
Overte svoju inštaláciu

Test

Stlačte niekoľkokrát vrchnú časť termostatu, pokiaľ sa nezobrazí slovo „MAX“. Termostat zapne kotel.



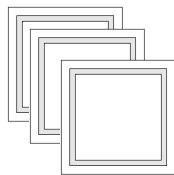
Stlačte niekoľkokrát spodnú časť termostatu, pokiaľ sa nezobrazí znak „OFF“. Termostat vypol kotel.



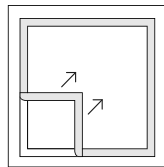
Ak sa termostatu nepodarí zapnúť / vypnúť kotel, skontrolujte pripojenia podľa návodov.

Prispôsobenie

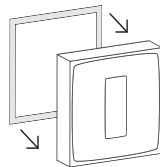
- ① Váš Termostat si môžete zosobniť jednou z farebných fólií.



- ② Odlepte vonkajší rám fólie.



- ③ Nalepte ho na zadnú stranu Termostatu.



Technické údaje

TERMOSTAT

Stupeň ochrany

IP40

Teplota (meraná)

Jednotky: °C

Rozpätie: od 0°C do 50°C

Presnosť: +/-0,5°C

Teplota (požadovaná)

Jednotky: °C

Nastavenie: od 7°C do 30°C

Prírastková hodnota: 0,5°C

Batérie

Model: AAA 1,5 V

Druh: alkalické

Počet: 3

Displej

Druh: elektronický papier

(energeticky nenáročný,
predĺžená životnosť)

Rozmery

Výška 83 mm

Šírka 83 mm

Hĺbka 22 mm

KÁBLOVÉ

PREPOJENIE TERMOSTAT/ VYKUROVACÍ KOTOL

Napätie ovládacieho signálu

termostat/vykurovací kotol:

Maximum 24V AC/DC

Istič ovládacieho signálu:

4A odporová, 1A indukčná

Prierez pripájacieho kábla:

Minimum 1,5 mm²

BEZDRÔTOVÉ PREPOJENIE TERMOSTAT/ RELÉ

Druh:

rádiové 868 MHz ISM

Maximálny rozsah v otvorenom
priestore:

100 m

Maximálny dosah priemerne v
obytnom priestore:

30 m

RELÉ

Vstupné napätie prúdu:

230 V / 50 Hz

Istič prívodu elektrického
prúdu:

4A

Stupeň ochrany:

IP40

Spínací prúd

Max. 4A (30 VDC)

Max. 250 VAC (0.5A)

Rozmery

Výška 84 mm

Šírka 83 mm

Hĺbka 24 mm

Stupeň znečisťovania

2

Relé/Internetový smerovač

Druh: Wi-Fi 802.11 b/g/n

(2.4GHz). Podporovaná

bezpečnosť: Open/WEP WPA/
WPA2-personal (TKIP a AES).

KOMPATIBILITA

Kompatibilný s kotlami na plyn,
vykurovací olej alebo drevo.

Overte si kompatibilitu na
stránkach:

<http://check.netatmo.com>

Max spínací výkon:

120 W

APLIKÁCIA

Bezplatná

Bez prihlasovacieho poplatku

Dostupná v App Store a v

Google Play.

Prístupná z viacerých
zariadení

Kompatibilita:

iPhone 4, iPhone 4s,

iPhone 5, iPhone 5c, 5s,

iPhone 6, iPhone 6 Plus

iPad mini, iPad 2, iPad (3. ge-

nerácia), iPad (4. generácia),

iPad Air, iPad Air 2

iPod touch (5. generácia)

Smartfóny Android verzia 4.0 a

vyššie s prístupom na Google
Play

Windows Phone verzia 8.0 a 8.0

Vyhľadanie o súlade EÚ

Označenie CE potvrdzuje, že zariadenie spĺňa základné požiadavky príslušných smerníc v súlade so značkou.

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii u výrobcu.

Upozornenie

Akýkoľvek zásah na zariadení ne kvalifikovanou osobou môže spôsobiť materiálne poškodenie pri jeho kompletnej inštalácii, alebo môže dôjsť k zraneniam.

Na zariadení sú oprávnení zakročiť len autorizovaní technici.

Batérie skladujte mimo dosahu detí.

V prípade poškodenia ihneď vyhľadajte lekára. Nepokúšajte sa toto zariadenie opraviť sami, k dispozícii máte popredajný servis.

Sieťový kábel relé môže vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný zástupca.

Akýkoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené v tomto návode, môžu viesť k strate vašej oprávnenia na prevádzku a / alebo záručný servis zariadenia.

Termostat a relé termostatu: Izolačná trieda II.

Toto zariadenie nie je určené pre osoby s telesným alebo mentálnym postihnutím alebo pre neoprávnené osoby (vrátane detí), ak nie sú pod dozorom alebo pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Dohladiňte na deti, aby ste zaistili, že sa nebudú so zariadením hrať.

Právne oznámenia

„Made for iPod“, „Made for iPhone“, „Made for iPad“ znamená, že elektronické príslušenstvo bolo špecificky navrhnuté tak, aby sa dokázalo pripojiť na zariadenia iPod, iPhone a iPad a je certifikované vývojárom, že spĺňa výkonnosné štandardy spoločnosti Apple. Spoločnosť Apple nenesie zodpovednosť za prevádzku tohto zariadenia alebo jeho súlad s bezpečnostnými a regulačnými normami. Upozorňujeme, že použitie tohto príslušenstva so zariadením iPhone môže ovplyvniť bezdrôtový výkon.



Na toto rádiové zariadenie platia obmedzenia na používanie. Vid' americkú RBTE.

Pri likvidácii obalov postupujte podľa predpisov.

Nevyhadzujte toto zariadenie a jeho príslušenstvo do komunálneho odpadu. Radaťe sa podľa platných predpisov.



<http://support.netatmo.com>

Copyright Netatmo © 2014. All rights reserved.

Reproduction and distribution prohibited without written authorization from Netatmo.

Výrobca / Dovázca / Dodávateľ :

Netatmo, 892 rue Yves Kermen - 92100 Boulogne Billancourt / Francúzsko



3

700730

592659